



Fonds internationaux  
d'indemnisation pour  
les dommages dus  
à la pollution par les  
hydrocarbures

Point 3 de l'ordre du jour	IOPC/NOV20/3/8	
Date	4 août 2020	
Original	Anglais	
Assemblée du Fonds de 1992	92A25	
Comité exécutif du Fonds de 1992	92EC74	●
Assemblée du Fonds complémentaire	SA17	

## SINISTRES DONT LES FIPOL ONT À CONNAÎTRE — FONDS DE 1992

### NESA R3

#### Note du Secrétariat

**Objet du document:** Informer le Comité exécutif du Fonds de 1992 des faits les plus récents concernant ce sinistre.

**Résumé:** Le 19 juin 2013, le navire-citerne *Nesa R3* (856 tjb), qui transportait 840 tonnes de bitume en provenance du port de Bandar Abbas (République islamique d'Iran), a coulé au large du port Sultan Qaboos, à Mascate (Sultanat d'Oman). Ce drame a malheureusement coûté la vie au capitaine.

Le *Nesa R3* transportait une cargaison inférieure à 2 000 tonnes d'hydrocarbures persistants et, par conséquent, n'était pas dans l'obligation de souscrire une assurance en responsabilité civile. Le propriétaire du *Nesa R3* avait néanmoins contracté une assurance auprès de l'Indian Ocean Ship Owners Mutual P&I Club (Sri Lanka). Le montant de limitation applicable en vertu de la Convention de 1992 sur la responsabilité civile (CLC de 1992) serait de 4,51 millions de DTS (£ 5 millions)<sup><1></sup>. Le propriétaire du navire n'a cependant jamais constitué de fonds de limitation.

En octobre 2013, le Gouvernement omanais a entamé une action en justice contre le propriétaire du navire et l'assureur devant le tribunal de Mascate, ceux-ci ayant refusé de s'acquitter des obligations qui leur incombent au titre de la CLC de 1992. En février 2016, le Fonds de 1992 s'est joint à la procédure judiciaire engagée par le Gouvernement omanais contre le propriétaire et l'assureur du *Nesa R3*.

En décembre 2017, le tribunal de Mascate a rendu un jugement qui a accordé OMR 4 154 842,80 (£ 8,7 millions) au Gouvernement omanais et OMR 1 777 113,44 (£ 3,7 millions) et BHD 8 419,35 (£ 16 000) au Fonds de 1992. Le Gouvernement omanais et le Fonds de 1992 ont tous deux fait appel du jugement.

Sur les 33 demandes d'indemnisation reçues par le Fonds de 1992, 28 ont été acquittées pour un montant total de OMR 3 521 364,39 (£ 6,7 millions) et BHD 8 419,35 (£ 16 000). Les demandes restantes ont été rejetées.

<sup><1></sup> Les taux de change utilisés dans le présent document sont de £ 1 = 0,8971 DTS, £ 1 = OMR 0,4757 et £ 1 = BHD 0,4659 (en vigueur au 30 juin 2020), sauf en ce qui concerne les montants correspondant aux paiements déjà effectués par le Fonds de 1992, qui sont convertis au taux de change en vigueur au moment du versement.

<b>Faits nouveaux:</b>	Après être parvenu à un accord de règlement de toutes les demandes d'indemnisation avec le Fonds de 1992, le Gouvernement omanais s'est engagé à retirer toutes les demandes d'indemnisation de la procédure judiciaire. En juillet 2020, les demandes d'indemnisation n'avaient pas été retirées.  Lorsque la procédure judiciaire sera terminée en Oman, le Fonds de 1992 pourra peut-être engager des poursuites contre le propriétaire du navire et l'assureur aux Émirats arabes unis et au Sri Lanka, respectivement, afin de recouvrer le montant versé à titre d'indemnisation.  Le Fonds de 1992 étudie la situation financière du propriétaire du navire/de l'assureur afin de vérifier leur solvabilité.
<b>Documents pertinents:</b>	Le rapport en ligne sur le sinistre du <i>Nesa R3</i> figure sous la section 'Sinistres' du site Web des FIPOL.
<b>Mesures à prendre:</b>	<u>Comité exécutif du Fonds de 1992</u>  Prendre note des renseignements fournis dans le présent document.

## 1 Résumé du sinistre

Navire	<i>Nesa R3</i>
Date du sinistre	19 juin 2013
Lieu du sinistre	À environ 1,4 mille marin au large du port Sultan Qaboos, à Mascate (Sultanat d'Oman)
Cause du sinistre	Naufrage
Quantité d'hydrocarbures déversée	Plus de 250 tonnes
Zone touchée	Environ 40 kilomètres de côtes
État du pavillon du navire	Saint-Kitts-et-Nevis
Jauge brute	856 tjb
Assureur P&I	Indian Ocean Ship Owners Mutual P&I Club (Sri Lanka)
Limite fixée par la CLC	4,51 millions de DTS (£ 5 millions)
Applicabilité de STOPIA/TOPIA	Non applicables
Limite fixée par la CLC et la Convention portant création du Fonds	203 millions de DTS, soit OMR 120,8 millions (£ 254 millions)
Demandes d'indemnisation acquittées	Vingt-huit demandes pour un montant total de OMR 3 521 364,39 (£ 6,7 millions) et BHD 8 419,35 (£ 16 000)
Procédures judiciaires	Le Fonds de 1992 s'est joint à la procédure judiciaire engagée par le Gouvernement omanais contre le propriétaire du navire/l'assureur.

## 2 Rappel des faits

- 2.1 Le 19 juin 2013, le navire-citerne *Nesa R3* (856 tjb, construit en 1981) a sombré par 65 mètres de fond à environ 1,4 mille marin au large du port Sultan Qaboos, à Mascate (Sultanat d'Oman). Ce navire battant pavillon de Saint-Kitts-et-Nevis était arrivé au port Sultan Qaboos le même jour afin d'effectuer une livraison de routine de bitume en provenance de Bandar Abbas (République islamique d'Iran). La nature exacte des problèmes rencontrés et le déroulement des événements ayant conduit au sinistre demeurent inconnus. Ce drame a malheureusement coûté la vie au capitaine.

- 2.2 Des informations complémentaires, notamment une analyse des demandes d'indemnisation déposées, sont présentées plus en détail dans le rapport en ligne sur le sinistre du *Nesa R3*.

### **3 Applicabilité des Conventions**

- 3.1 Oman est partie à la Convention de 1992 sur la responsabilité civile (CLC de 1992) et à la Convention de 1992 portant création du Fonds.
- 3.2 La jauge du *Nesa R3* était de 856 tjb. Par conséquent, le montant de limitation applicable en vertu de la CLC de 1992 est de 4,51 millions de DTS (£ 5 millions).
- 3.3 Le *Nesa R3* transportait une cargaison inférieure à 2 000 tonnes d'hydrocarbures persistants et, à ce titre, n'était pas dans l'obligation de souscrire une assurance en vertu de la CLC de 1992. Le propriétaire du *Nesa R3* avait néanmoins contracté une assurance auprès de l'Indian Ocean Ship Owners Mutual P&I Club, dont le siège se trouve au Sri Lanka. L'assureur du navire a néanmoins refusé d'examiner les demandes d'indemnisation en arguant que la cargaison provenait de la République islamique d'Iran. Le propriétaire/l'assureur du *Nesa R3* n'ont pas constitué de fonds de limitation conformément à la CLC de 1992.
- 3.4 En octobre 2013, le Comité exécutif du Fonds de 1992 a autorisé l'Administrateur à verser des indemnités au titre des pertes recevables provoquées par le sinistre du *Nesa R3* et à en demander le remboursement au propriétaire du navire/à l'assureur.

### **4 Demandes d'indemnisation**

- 4.1 Au total, 33 demandes d'indemnisation au titre des frais relatifs aux opérations de nettoyage, aux inspections de l'épave, aux études de suivi environnemental et aux préjudices économiques, pour un montant total de OMR 5 915 218 (£ 12,4 millions), ont été déposées auprès du Fonds de 1992.
- 4.2 Le Fonds de 1992 a réglé 28 de ces demandes d'indemnisation pour un montant total de OMR 3 521 364,39 (£ 6,7 millions) plus BHD 8 419,35 (£ 16 000). Les demandes restantes ont été rejetées.

### **5 Procédures judiciaires**

- 5.1 Les tentatives entreprises par le Gouvernement omanais pour obtenir un engagement financier de la part du propriétaire du navire ont été infructueuses. Le Gouvernement a donc entamé une procédure judiciaire portant sur l'ensemble des demandes d'indemnisation pour un montant de OMR 5 932 703 (£ 12,5 millions) devant le tribunal de Mascate contre le propriétaire/l'assureur du *Nesa R3*, ceux-ci ayant refusé de s'acquitter des obligations qui leur incombent au titre de la CLC de 1992. En février 2016, le Fonds de 1992 s'est joint à la procédure judiciaire engagée par le Gouvernement omanais. Le Fonds de 1992 et le Gouvernement omanais ont convenu d'une coopération dans le cadre de leurs démarches respectives visant à récupérer auprès du propriétaire du navire et de l'assureur les sommes versées à titre d'indemnisation. En vertu du droit omanais, le délai de prescription est de cinq ans à compter de la date à laquelle le demandeur a eu connaissance des dommages.
- 5.2 En décembre 2017, le tribunal de Mascate a rendu son jugement concluant que le propriétaire et l'assureur du *Nesa R3* étaient tenus conjointement de verser des indemnités au Fonds de 1992 et au Gouvernement omanais. Le tribunal a accordé OMR 1 777 113,44 (£ 3,7 millions) plus BHD 8 419,35 (£ 16 000) au Fonds de 1992, ce qui correspondait aux montants versés par le Fonds de 1992 jusqu'alors, et accordé au Gouvernement omanais 'la différence entre le montant réclamé par ce dernier devant les tribunaux, soit OMR 5 932 703 (£ 12,5 millions) et le montant déjà versé par le Fonds de 1992, soit un total de OMR 4 154 842,80 (£ 8,7 millions).

- 5.3 Le Fonds de 1992 a fait appel du jugement, car le tribunal a octroyé des montants supérieurs à ceux des demandes d'indemnisation déjà réglées par le Fonds de 1992. Le Gouvernement omanais a lui aussi fait appel du jugement, arguant que le montant auquel il pourrait prétendre à titre d'indemnité compensatoire était de OMR 10 millions (£ 21 millions). La cour d'appel a reporté ses audiences à plusieurs reprises, ses tentatives pour aviser l'assureur par la voie diplomatique n'ayant pas abouti.
- 5.4 Toutes les demandes d'indemnisation ayant été acquittées, le Gouvernement omanais a accepté de retirer de la procédure judiciaire toutes les demandes réglées par le Fonds de 1992. Une demande de retrait ne peut se faire qu'au cours d'une audience au tribunal.
- 5.5 En décembre 2019, la société chargée de l'inspection de l'épave a demandé à la cour d'appel de se joindre à la procédure judiciaire engagée contre le propriétaire/l'assureur du navire afin de récupérer le solde de sa demande estimé à OMR 10 millions (£ 21 millions). Le calcul de ce montant n'était pas détaillé dans la demande.
- 5.6 Une nouvelle audience de la cour d'appel était prévue en mai 2020, date à laquelle les demandes d'indemnisation du gouvernement devaient être retirées et une décision prise par la cour concernant la demande du contractant de se joindre à la procédure judiciaire. Cependant, en raison de l'actuelle pandémie de COVID-19, l'audience a été reportée *sine die*. On s'attend cependant à ce qu'une audience se tienne avant la fin 2020.

## **6 Point de vue de l'Administrateur**

- 6.1 L'Administrateur tient à remercier le Gouvernement omanais pour sa coopération sans faille, qui a permis au Fonds de 1992 de verser rapidement les indemnités liées à ce sinistre et de régler toutes les demandes en instance.
- 6.2 Suite à l'exécution de l'accord de règlement qu'il a conclu avec le Fonds de 1992, on s'attend désormais à ce que le Gouvernement omanais se retire de la procédure judiciaire en Oman lors de la prochaine audience de la cour d'appel.
- 6.3 Les avocats du Fonds de 1992 en Oman ont informé l'Administrateur qu'une fois que la cour d'appel aura rendu son arrêt, toutes les parties pourront encore faire appel de ce jugement devant la Cour suprême avant que l'affaire ne puisse être considérée comme close. Si, comme on s'y attend, la cour d'appel rend son arrêt avant la fin 2020 et qu'il est fait appel de cette décision, l'affaire pourrait être examinée par la Cour suprême en 2021.
- 6.4 Une fois la procédure judiciaire terminée en Oman, le Fonds de 1992 devra examiner les possibilités de recouvrement des sommes versées auprès du propriétaire/de l'assureur du *Nesa R3*. Cela impliquera probablement d'engager des poursuites judiciaires contre le propriétaire du navire aux Émirats arabes unis et contre l'assureur au Sri Lanka, où celui-ci a son siège.
- 6.5 Le Secrétariat fera rapport sur l'état d'avancement de la procédure judiciaire et sur les possibilités d'actions en recouvrement lors des prochaines sessions du Comité exécutif.

## **7 Mesures à prendre**

### Comité exécutif du Fonds de 1992

Le Comité exécutif du Fonds de 1992 est invité à prendre note des renseignements fournis dans le présent document.

---